

| Wildlife sanctuary | Species | Type of implement | Bag limit | Hunting period |
|--------------------|---------------|---------------------------------|--------------|--|
| | Spruce grouse | 3 | See s. 5 | From the Saturday on or closest to 8 October to the Sunday on or closest to 30 October |
| | Northern hare | 3 | None | From the Saturday on or closest to 8 October to the Sunday on or closest to 30 October |
| | Wildfowl | See Migratory Birds Regulations | | |
| | Northern hare | 7 | None | From the Saturday on or closest to 8 October to 1 March |
| | Black bear | 2 | 1 per person | From the Saturday on or closest to 20 May to 15 June |

”.

1284

Draft Regulation

Cinema Act
(R.S.Q., c. C-18.1)

Licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's licences and video material retail dealer's licences — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 170 of the Cinema Act (R.S.Q., c. C-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's licences and video material retail dealer's licences, the text of which appears below, may be approved by the Government upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to make an amendment in order to oblige the holders of licences to operate premises where films are exhibited to the public, to post not only the classification assigned to a film by the Régie du cinéma, but also information, qualifications and indications that may appear on the stamp of that film.

The Draft Regulation has few impacts on businesses operating premises where films are exhibited to the public. Indeed, the businesses must already post the classification of movies they exhibit. They will have to add indications, which will change the posting material. It must be noted that the Régie du cinéma will provide the businesses with the posting material required for each indication.

Further information may be obtained by contacting France Dionne, advocate, Régie du cinéma, 455, rue Sainte-Hélène, Montréal (Québec), H2Y 2L3, tel.: (514) 873-6256; fax: (514) 864-3229.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing to the President of the Régie du cinéma, 455, rue Sainte-Hélène, Montréal (Québec), H2Y 2L3, before the expiry of the 60-day period.

CLAUDE BENJAMIN,
*President of the
Régie du cinéma*

Regulation to amend the Regulation respecting licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's licences and video material retail dealer's licences

Cinema Act
(R.S.Q., c. C-18.1, s. 167, par. 5)

1. The Regulation respecting licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's licences and video material retail dealer's licences, made by Order in Council 743-92 dated 20 May 1992, is amended by substituting the following for section 17:

“**17.** A holder of a licence to operate premises where films are exhibited to the public must post the following information:

- (1) the classification assigned to a film by the Régie; and
- (2) the information, qualifications and indications that may appear on the stamp of that film.

The holder must post the information by using the identification material furnished by the Régie and in such a manner that the public may consult the content thereof before purchasing tickets.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1296

Draft Regulation

An Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (R.S.Q., c. R-9.1)

Partition and assignment of benefits accrued — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft regulation is to provide that a member of the Pension Plan of Certain Teachers and his spouse may obtain a statement of the benefits accrued

under that plan for the purposes of mediation conducted prior to proceedings in family matters upon presentation of a confirmation in writing from a certified mediator to the effect that he has obtained a family mediation mandate.

To date, study of the matter has revealed no significant financial impact on the Pension Plan of Certain Teachers and no negative impact on the public and on businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. Serge Birtz, Secretary and Director of legal affairs of the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, 2875, boulevard Laurier, Sainte-Foy (Québec), G1V 4J8; tel.: (418) 644-9910, fax: (418) 644-0265.

Any interested person having comments to make on this matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, at the above-mentioned address, to Mr. Michel Sanschagrin, Chairman of the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances.

JACQUES LÉONARD,
*Minister for Administration
and the Public Service and
Chairman of the Conseil du trésor*

Regulation to amend the Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers

An Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (R.S.Q., c. R-9.1, s. 41.8, pars. 1 to 5; 1995, c. 70, s. 3)

1. The Regulation respecting the partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain Teachers, made by Order in Council 840-91 dated 19 June 1991 and amended by the Regulation made by Order in Council 1190-95 dated 6 September 1995, is further amended at the beginning of subparagraph 3 of the first paragraph of section 1 by inserting the words “confirmation in writing from a certified mediator to the effect that he has obtained a family mediation mandate, or”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1298